PHAÄT NOÙI KINH PHOÅ DIEÄU

**QUYEÅN 8**

**Phaåm 25: MÖÔØI TAÙM PHEÙP QUYEÀN BIEÁN**

Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Nhö Lai khi aáy chuyeån phaùp luaân giaùo hoùa nhoùm naêm ngöôøi Caâu-laân kia xong, laïi nghó: “Gaàn ñaây coøn coù nhoùm oâng Öu-vi Ca-dieáp raát coù tieáng taêm, nhaø vua, daân chuùng raát toân suøng, oâng coù naêm traêm ñeä töû. Ta nay tröôùc heát muoán ñeán ñoù giaùo hoùa khieán cho thaày troø oâng hieåu ñöôïc ñaïo phaùp, roài sau ñoù laàn löôït nhieáp phuïc”.

Nghó nhö vaäy xong, Ñöùc Theá Toân lieàn ñi ñeán choã cuûa thaày troø Ca-dieáp. Ca-dieáp thaáy Ñöùc Phaät ñi ñeán, ñöùng daäy ñoùn röôùc vaø chaøo hoûi:

–Thaät quyù hoùa thay ñöôïc Ñaïi Ñaïo Nhaân ñeán thaêm, Ngaøi coù ñöôïc khoûe khoâng ? Ñöùc Phaät traû lôøi:

Ca-dieáp thöa:

*Khoâng beänh raát lôïi Bieát ñuû raát giaøu Coù loøng raát thaân Voâ vi raát an.*

–Chaúng hay Ñaïi Ñaïo Nhaân coù gì daïy baûo? Phaät ñaùp:

–Toâi muoán thöa moät ñieàu, xin Ngaøi ñöøng giaän, caûm phieàn cho toâi ñöôïc nghæ taïm qua ñeâm nôi ñeàn thôø löûa cuûa Ngaøi.

Ca-dieáp thöa:

–Thöa Ngaøi, khoâng theå ñöôïc, vì ñeàn thôø löûa hieän ñang coù moät con Ñoäc long ôû trong ñoù, sôï noù seõ laøm haïi Ngaøi.

Phaät baûo:

–Khoâng lo. Ñoäc long khoâng haïi Ta.

Vaø Phaät laïi hoûi möôïn ñeán laàn thöù ba, Ca-dieáp môùi baèng loøng.

Phaät lieàn taém röûa roài ñi vaøo ñeàn thôø löûa. Ngaøi laáy neäm traûi treân ñaát, vöøa ngoài ñöôïc giaây laùt, roàng lieàn noåi giaän, töø trong thaân tuoân ra khoùi, Phaät cuõng tuoân ra khoùi. Roàng caøng giaän döõ, toaøn thaân tuoân ra löûa. Phaät cuõng hieän thaàn thoâng, toaøn thaân tuoân ra löûa saùng röïc. Löûa cuûa roàng vaø löûa cuûa Phaät khi aáy ñeàu raát maïnh neân thaïch thaát bò chaùy ruïi. Khoùi löûa tuoân ra nhö hieän töôïng hoûa hoaïn.

Ca-dieáp ban ñeâm daäy xem caùc tinh tuù, thaáy ñeàn thôø löûa bò chaùy ruïi, than:

Ñaùng tieác thay! Vò ñaïi Sa-moân naøy ñoan chaùnh, bôûi khoâng tin lôøi ta neân bò löûa laøm

haïi!

Phaät bieát taâm yù Ca-dieáp nhöng khi ñoù Ngaøi ñang duøng ñaïo löïc haøng phuïc roàng. Roàng

heát khí löïc, lieàn töï quy phuïc: Phaät baûo roàng:

–YÙ ngöôi muoán quy phuïc thì phaûi töï chui vaøo trong bình baùt cuûa Ta. Roàng lieàn chui vaøo trong bình baùt cuûa Phaät, Phaät ñeå nguyeân trong baùt.

Ca-dieáp thaáy löûa chaùy raát sôï haõi, baûo naêm traêm ñeä töû moãi ngöôøi ñem moät bình nöôùc ñeán ñeå dieät löûa nhöng moãi ngöôøi ñem ñeán moät bình ñaày nöôùc laïi trôû thaønh moät bình ñaày löûa. Thaày troø caøng sôï haõi, ñoàng noùi:

–Than oâi! Ñoäc long ñaõ gieát haïi vò Sa-moân naøy maát roài!

Saùng hoâm sau, Ñöùc Phaät ñem bình baùt coù ñöïng con Ñoäc long töø ñeàn thôø löûa ñi ra.

Ca-dieáp thaáy Phaät raát vui möøng thöa:

–Ñaïi Ñaïo Nhaân coøn soáng ñoù ö? Vaät gì ôû trong bình baùt cuûa Ngaøi vaäy? Phaät ñaùp:

–Thaïch thaát bò ñoát chaùy, nhöng Ta ñöôïc an oån. Ñoäc long ôû trong bình baùt naøy, coù theå chöùng minh Ñoäc long bò haïi. Nay Ta ñaõ haøng phuïc Ñoäc long vaø Ñoäc long ñaõ thoï giôùi.

Ca-dieáp cho mình ñaõ ñaéc ñaïo, coøn Phaät chöa ñaéc ñaïo neân quay laïi noùi vôùi caùc ñeä töû:

–Vò Ñaïi Sa-moân naøy tuy coù thaàn thoâng nhöng khoâng baèng ta. Ta ñaõ ñaéc ñaïo quaû A- la-haùn.

Phaät laïi dôøi ñeán gaàn choã cuûa Ca-dieáp vaø ngoài döôùi moät goác caây. Ban ñeâm, Töù Thieân vöông ñeán döôùi goác caây nghe kinh, aùnh saùng cuûa Töù Thieân vöông saùng nhö löûa lôùn. Ca- dieáp ban ñeâm daäy xem khí haäu, thaáy löûa, saùng ngaøy ñi ñeán choã Phaät, hoûi:

–Ngaøi cuõng thôø löûa ö? Phaät ñaùp:

–Khoâng, ñeâm qua Töù Thieân vöông töï xuoáng nghe kinh, aùnh saùng ñoù laø cuûa hoï ñaáy. Ñöùc Phaät ngoài döôùi goác caây. Khi aáy Thieân ñeá Thích laïi ñeán nghe kinh, aùnh saùng cuûa

Thieân ñeá Thích röïc rôõ hôn aùnh saùng tröôùc. Ca-dieáp xem khí haäu thaáy aùnh saùng raát lôùn ñoù trong loøng nghó: “Sa-moân tieáp tuïc coâng vieäc thôø löûa”. Saùng ngaøy hoûi Phaät:

–Ngaøi coù theå baûo laø Ngaøi khoâng thôø löûa ñöôïc ö? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Khoâng! Ñeâm qua Thieân ñeá Thích xuoáng nghe kinh, aùnh saùng ñoù laø cuûa hoï ñaáy.

Qua ñeâm sau, Phaïm thieân laïi xuoáng nghe kinh. AÙnh saùng cuûa Phaïm thieân laïi saùng gaáp boäi aùnh saùng cuûa Ñeá Thích. Ca-dieáp ban ñeâm daäy xem khí haäu, thaáy aùnh saùng röïc rôõ, saùng ngaøy ñeán hoûi Phaät.

–Theo toâi nghó, Ngaøi cuõng thôø löûa vaäy. Ñöùc Phaät ñaùp:

–Khoâng. Ñeâm qua Phaïm thieân xuoáng nghe kinh. Ñoù laø aùnh saùng cuûa oâng ta.

Naêm traêm ngöôøi ñeä töû cuûa Ca-dieáp thôø ba thöù löûa, nhaân leân thaønh moät ngaøn naêm traêm ngoïn löûa. Saùng ngaøy hoï nhen löûa, löûa tuyeät nhieân khoâng chaùy, raát laáy laøm laï, ñi ñeán hoûi thaày. Thaày noùi: “Ñaây laø do vò Sa-moân laøm ra nhö vaäy”. Hoï lieàn cuøng nhau ñi ñeán hoûi Phaät:

–Chuùng toâi thôø löûa, nay ñoát löûa sao khoâng chaùy? Ñöùc Phaät daïy:

–Muoán cho löûa chaùy ö? Thöa:

–Xin cho löûa chaùy. Ñöùc Phaät daïy:

–Haõy ñoát leân, löûa seõ chaùy ngay.

Sau khi ñoát löûa chaùy roài, Ca-dieáp muoán taét laïi, khoâng theå taét ñöôïc. Naêm traêm ngöôøi ñeä töû cuøng giuùp thaày ñeå taét, nhöng löûa cuõng khoâng taét. Hoï nghó: “Ñaây laïi laø do vò Sa- moân”, lieàn cuøng nhau ñi ñeán hoûi Phaät:

–Chuùng toâi ñoát löûa ñaõ chaùy roài, nay muoán taét laïi khoâng taét ñöôïc. Ñöùc Phaät daïy:

–Muoán khieán cho taét khoâng? Ñoàng thöa:

–Muoán taét. Ñöùc Phaät daïy:

–Haõy taét ñi! Löûa seõ taét ngay. Ca-dieáp baïch Phaät:

–Xin thænh Ngaøi ôû laïi nôi ñaây, ñöøng ñi xa. Chuùng toâi seõ daâng cuùng thöùc aên cho Ngaøi.

Thöa xong, Ca-dieáp lieàn trôû veà baûo vôùi ngöôøi nhaø saém söûa moät böõa côm thònh soaïn vaø khi ñeán giôø, oâng ñeán thænh Phaät.

Phaät daïy:

–Haõy veà tröôùc. Ta seõ ñeán sau.

Ca-dieáp vöøa ñi, Phaät lieàn duøng Thaàn tuùc thoâng bay leân trôøi Ñao-lôïi laáy quaû Truù ñoä; duøng thaàn tuùc bay ñeán phöông Ñoâng tôùi theá giôùi Phaát-vu-ñaõi caùch xa vaøi ngaøn vaïn daëm laáy quaû Dieâm-böùc; bay ñeán phöông Nam tôùi coõi Dieâm-phuø-ñeà laáy quaû Ha-leâ-laëc; bay ñeán phöông Taây tôùi coõi Caâu-da-ni laáy quaû A-ma-laëc; bay ñeán phöông Baéc ñeán coõi Uaát-ñôn- vieät laáy gaïo thôm töï nhieân, moãi thöù ñöïng ñaày bình baùt roài trôû veà ngoài nôi choã cuûa mình tröôùc khi caùc Ca-dieáp veà ñeán.

Ca-dieáp hoûi:

–Ngaøi töø con ñöôøng naøo ñeå ñi ñeán ñaây? Phaät ñaùp:

–Sau khi oâng trôû veà, Ta ñeán boán coõi vaø leân trôøi Ñao-lôïi laáy traùi caây vaø gaïo thôm ngon naøy. OÂng coù theå duøng nhöõng thöù aáy.

Saùng ngaøy hoâm sau Phaät ñeán nhaø Ca-dieáp nhaän thöùc aên trôû veà, ôû choã thanh vaéng thoï trai xong, Ngaøi nghó muoán taém giaët. Ñeá Thích bieát ñöôïc yù Phaät, lieàn ñi xuoáng chæ tay xuoáng ñaát, nöôùc lieàn tuoân ra thaønh ao ñeå cho Phaät duøng taém giaët.

Ca-dieáp chieàu toái ñi daïo quanh trong thoân thaáy ao nöôùc raát laáy laøm laï, khoâng hieåu do duyeân côù gì coù vieäc naøy, hoûi Phaät. Phaät daïy:

–Saùng nay sau khi ta thoï trai xong, ta muoán taém giaët, Ñeá Thích bieát yù ñöa tay chæ ñaát, khieán tuoân ra nöôùc naøy. OÂng neân goïi ñaây laø “ao Chæ ñòa”.

Phaät trôû laïi döôùi goác caây, treân ñöôøng ñi, thaáy coù moät chieác aùo raùch vöùt boû, Ngaøi muoán löôïm ñem ñi giaët, Ñeá Thích bieát yù beøn leân treân nuùi Phaû-na laáy ñaù ñeïp vuoâng vöùc baèng phaúng, daâng leân ñeå Phaät giaët y. Phaät muoán phôi y, Ñeá Thích laïi ñi laáy ñaù saùu caïnh ñeán daâng cho Phaät duøng ñeå phôi y.

Ca-dieáp thaáy beân bôø ao coù hai loaïi ñaù ñeïp, hoûi Phaät:

–Do ñaâu Ngaøi coù ñöôïc ñaù naøy? Phaät daïy:

–Ta muoán giaët y, vaø phôi y, Ñeá Thích bieát yù neân ñem daâng leân cho Ta duøng. Nguyeân do laø nhö vaäy.

Sau khi Phaät vaøo ao Chæ ñòa taém giaët xong, muoán leân, nhöng khoâng coù choã ñeå vòn, caây Ca hoøa treân bôø ao töï nhieân saø nhaùnh xuoáng ñeán choã Phaät, Phaät vòn caây böôùc leân.

Ca-dieáp thaáy caây saø nhaùnh xuoáng raát laáy laøm laï hoûi Phaät, Phaät daïy:

–Ta vaøo trong ao taém giaët, khi leân khoâng coù choã ñeå vòn leân, do ñoù Thaàn caây vì Ta saø nhaùnh xuoáng.

Baáy giôø vua nöôùc Ma-kieät-ñaø cuøng vôùi quaàn thaàn vaø daân chuùng nhaân muøa tieát hoäi, ñem leã vaät ñeán, ban taëng cho Ca-dieáp vaø cuøng nhau vui chôi baûy ngaøy, Ca-dieáp nghó: “Phaät laø Baäc Thaùnh sieâu vieät hôn ta, moïi ngöôøi gaëp Ngaøi aét seõ boû ta, cuøng nhau theo phuïng thôø Ngaøi heát. Giaù nhö hoâm nay khoâng coù söï hieän dieän cuûa Ngaøi thì sung söôùng bieát bao!”

Phaät bieát taâm nieäm cuûa Ca-dieáp neân lieàn aån maát. Khi moïi ngöôøi ñaõ trôû veà heát, Ca- dieáp laïi nghó: “Ta gaëp tieát hoäi, thöùc aên daãy ñaày, giaù coù Ñaïi Sa-moân cuøng thoï höôûng thì vui bieát bao!”.

Phaät bieát, lieàn hieän ngay tröôùc maët Ca-dieáp. Ca-dieáp vöøa kinh sôï vöøa vui möøng,

thöa:

–Ngaøi ñeán sao ñuùng luùc, thaät sung söôùng. Vöøa roài Ngaøi ñi ñaâu vaéng maët? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Do yù nghó cuûa oâng.

–Sao laïi baûo laø do yù nghó cuûa toâi? Ca-dieáp hoûi. Ñöùc Phaät daïy:

–Tröôùc ñoù oâng nghó laø vò Ñaïi Sa-moân naøy ñaïo ñöùc cao vôøi, thaân töôùng toát ñeïp nhö

saéc vaøng roøng, vaïn daân neáu thaáy Ngaøi aét seõ boû Ta maø cuøng theo thôø phuïng Ngaøi heát. Do ñoù neân ta aån ñi; nay oâng laïi nghó ñeán Ta, cho neân Ta laïi ñeán.

Khi aáy naêm traêm ngöôøi ñeä töû cuûa Ca-dieáp cuøng nhau böûa cuûi, moãi ngöôøi ñeàu caàm buùa ñöa leân vaø khoâng haï xuoáng ñöôïc, ñi ñeán baïch vôùi thaày, thaày daïy:

–Laïi do vò Ñaïi Sa-moân naøy laøm ra nhö vaäy. Lieàn cuøng nhau ñi ñeán hoûi Phaät:

–Caùc ñeä töû cuûa toâi ñang cuøng böûa cuûi, cuøng ñöa buùa leân nhöng khoâng haï xuoáng

ñöôïc.

Ñöùc Phaät daïy:

–Haõy haï xuoáng.

ÖÙng theo tieáng, buùa lieàn haï. Sau khi haï xuoáng, buùa laïi dính vaøo cuûi khoâng theå ñöa

leân ñöôïc, laïi ñeán hoûi Phaät, Phaät daïy:

–Coù theå ñi, töï noù seõ ñöa leân. Lieàn ñöa leân ñöôïc.

Baáy giôø nöôùc soâng Ni-lieân-thieàn daâng traøn ñaày vaø chaûy cuoàn cuoän. Phaät duøng thaàn thoâng caét döùt doøng nöôùc khieán cho khoâng chaûy, laøm cho nöôùc daâng traøn leân cao khoûi ñaàu ngöôøi vaø khieán cho ñaát döôùi ñaùy soâng baøy ra vaø Phaät ñi kinh haønh trong ñoù.

Ca-dieáp thaáy vaäy, sôï Phaät bò nöôùc cuoán troâi lieàn cuøng vôùi caùc ñeä töû cheøo thuyeàn tìm kieám Phaät. Thaáy nöôùc caét ngaên ñoâi, ôû giöõa baøy ñaát vaø Phaät ñi kinh haønh trong ñoù Ca-dieáp keâu lôùn:

–Ñaïi Ñaïo Nhaân coøn soáng ñoù ö? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Coøn soáng.

Ca-dieáp laïi hoûi:

–Phaät coù muoán leân thuyeàn khoâng ? Ñöùc Phaät daïy:

–Raát toát!

Phaät nghó: “Hoâm nay Ta phaûi hieån baøy ñaïo löïc, khieán cho taâm cuûa oâng naøy phaûi phuïc”. Ngaøi lieàn töø trong nöôùc xuyeân qua ñaùy thuyeàn, vaøo trong thuyeàn maø khoâng laøm cho thuyeàn coù daáu veát luûng loã.

Nhö vaäy, Ngaøi bieán hoùa taát caû möôøi taùm caùch. Ca-dieáp laïi nghó: “Vò Sa-moân naøy coù Thaàn tuùc thoâng, nhöng khoâng baèng ta, ta ñaõ ñaéc A-la-haùn”.

Phaät baûo Ca-dieáp:

–OÂng khoâng phaûi A-la-haùn, khoâng bieát chöùng ñaïo, maët maøy göôïng gaïo khoâng bieát xaáu hoå. Töï cho mình coù ñaïo ñöùc moät caùch luoáng doái.

Khi aáy Ca-dieáp trong loøng sôï haõi, sôûn toùc gaùy, xaáu hoå maët bieán saéc, töï bieát mình khoâng chöùng ñaïo, lieàn cuùi ñaàu laïy thöa:

–Nay Ñaïi Ñaïo Nhaân quaû thaät laø Baäc Thaùnh nhieäm maàu môùi bieát ñöôïc taâm yù cuûa con. Con nguyeän ñöôïc xin theo Ñaïi Ñaïo Nhaân laõnh thoï giôùi kinh laøm vò Sa-moân.

Phaät daïy:

–OÂng haõy trôû veà baûo vôùi caùc ñeä töû ñeå cuøng ñoàng ñöôïc lôïi ích. OÂng laø baäc kyø cöïu trong nöôùc, moïi ngöôøi ñeàu toân kính. Nay muoán hoïc ñaïo, haù laïi chæ rieâng moät mình mình bieát thoâi ö?

Ca-dieáp vaâng lôøi Phaät daïy, baùo vôùi taát caû caùc ñeä töû:

–Caùc con bieát khoâng, thaày ñöôïc taän maét thaáy, loøng môùi tin hieåu. Thaày seõ caïo boû raâu toùc, khoaùc phaùp y, nhaän laõnh giôùi caám cuûa Phaät ñeå laøm Sa-moân, yù cuûa caùc con muoán theá naøo?

Caùc ñeä töû ñoàng baïch:

–Söï hieåu bieát cuûa chuùng con phaàn lôùn laø nhôø aân thaày. Nay thaày coù choã kính tin thì chaéc chaén laø khoâng hö doái. Chuùng con xin cuøng ñi theo thaày ñeå laøm Sa-moân.

Khi aáy thaày troø ñeàu côûi aùo loâng cöøu, bình ñöïng nöôùc cuùng, giaøy da cuøng vôùi caùc duïng cuï thôø löûa ñem vöùt heát xuoáng doøng soâng, roài taát caû cuøng ñi ñeán choã Phaät, cuùi ñaàu ñaûnh leã, thöa:

–Kính baïch Ñöùc Theá Toân, nay con cuøng naêm traêm ñeä töû cuûa con ñeàu coù loøng tin, nguyeän lìa boû gia ñình, caïo raâu toùc laøm Sa-moân.

Phaät daïy:

–Laønh thay, caùc Sa-moân haõy ñeán ñaây!

Ca-dieáp cuøng naêm traêm ngöôøi ñeä töû raâu toùc lieàn töï ruïng vaø ñeàu trôû thaønh Sa-moân. Öu-vi Ca-dieáp coù hai ngöôøi em: Ngöôøi em keá teân laø Na-ñeà, ngöôøi em uùt teân laø Kieät-

di. Hai ngöôøi naøy moãi ngöôøi ñeàu coù hai traêm naêm möôi ngöôøi ñeä töû. Thaûo am cuûa hoï ñöôïc döïng ôû beân bôø soâng. Khi troâng thaáy y phuïc cuøng haèng traêm duïng cuï thôø löûa cuûa caùc Phaïm chí troâi treân doøng soâng, hai ngöôøi em voâ cuøng kinh haõi, sôï anh mình cuøng naêm traêm ñeä töû bò keû aùc laøm haïi thaû troâi soâng neân lieàn cuøng vôùi naêm traêm ñeä töû ñi ngöôïc theo doøng soâng. Ñeán nôi thaáy thaày troø anh mình ñeàu thaønh Sa-moân, hoï raát laáy laøm laï, hoûi ñaïi huynh:

–Ñaïi huynh naêm nay ñaõ moät traêm hai chuïc tuoåi, trí tueä cao xa, quoác vöông quaàn thaàn daân chuùng ñeàu toân kính thôø phuïng, yù cuûa chuùng em nghó raèng ñaïi huynh ñaõ laø baäc A-la- haùn, nay ñaïi huynh laïi boû söï nghieäp Phaïm chí theo hoïc phaùp Sa-moân. Phaät ñaïo ñaâu phaûi lôùn hôn ñaïo cuûa ñaïi huynh?

Ca-dieáp baûo:

–Phaät ñaïo toái toân, phaùp ñoù voâ löôïng. Anh tuy ñöôïc ngöôøi ñôøi toân kính nhöng thöïc söï chöa ñaéc ñaïo vaø chöa ñöôïc thaàn thoâng trí tueä nhö Phaät. Phaùp cuûa Ngaøi raát thanh tònh. Anh thaáy Ngaøi coù töø taâm, cöùu ñoä ngöôøi nhieàu voâ cuøng Ngaøi ñem ba vieäc naøy ñeå daïy baûo:

1. Ñaïo ñònh thaàn tuùc bieán hoùa töï nhieân.
2. Trí tueä hieåu bieát boån yù cuûa ngöôøi.
3. Ñuùng theo beänh cho thuoác.

Hai ngöôøi em nghe xong, quay lui noùi vôùi caùc ñeä töû:

–Caùc con muoán theá naøo?

Naêm traêm ngöôøi cuøng ñoàng thanh thöa:

–Chuùng con nguyeän ñöôïc nhö ñaïi sö.

Lieàn cuøng cuùi ñaàu ñaûnh leã Phaät, caàu xin ñöôïc laøm Sa-moân. Phaät daïy:

–Ñeán ñaây Tyø-kheo!

Hai anh em vaø naêm traêm ngöôøi ñeä töû raâu toùc töï ruïng, thaân khoaùc ca-sa, lieàn thaønh Sa-moân ñi theo sau Phaät. Khi aáy Phaät coù moät ngaøn Sa-moân cuøng ñi ñeán nöôùc Ba-la-naïi, ngoài döôùi röøng caây Di huyeàn.

Caùc ñeä töû cuûa Phaät ñeàu voán laø Phaïm chí, Phaät vì caùc ñeä töû hieån baøy thaàn thoâng bieán

hoùa.

1. Bay ñi.
2. Giaûng kinh.
3. Giaùo giôùi.

Caùc ñeä töû thaáy oai thaàn bieán hoùa cuûa Phaät, khoâng ai laø khoâng hoan hyû, ñeàu chöùng

quaû A-la-haùn.

M